



Passeport découverte

Avec le passeport découverte, les enfants et les jeunes de 6 à 16 ans peuvent profiter de vacances d'été attrayantes. Découvrir des activités de loisirs et voyager gratuitement en train, tram et bus dans les zones de la communauté tarifaire Libero.

Données personnelles	Requérant/e	Partenaire
		En ménage commun? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
Prénom	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nom	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Sexe	<input type="radio"/> féminin <input type="radio"/> masculin <input type="radio"/> divers	<input type="radio"/> féminin <input type="radio"/> masculin <input type="radio"/> divers
État civil	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Date de naissance	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Rue / N°	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NPA / Localité	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Tél. / Mobile	<input type="text"/>	<input type="text"/>
E-Mail	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Profession	<input type="text"/> % <input type="text"/>	<input type="text"/> % <input type="text"/>
Nationalité / Permis	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
Combien de personnes vivent dans le ménage?	Enfants / Adolescents (jusqu'à 17 ans) <input type="text"/>	Adultes (à partir du 18ème anniversaire) <input type="text"/>

Passeport découverte pour (uniquement valable pour les enfants / adolescents nés entre 2010 - 2020 (joindre copie CI))

Prénom / Nom	<input type="text"/>	Date de naissance	<input type="text"/>
Prénom / Nom	<input type="text"/>	Date de naissance	<input type="text"/>
Prénom / Nom	<input type="text"/>	Date de naissance	<input type="text"/>
Prénom / Nom	<input type="text"/>	Date de naissance	<input type="text"/>

Droit à l'obtention

- Carte culture
- Prestation complémentaire AVS / AI
- Saisie de salaire
- Aide sociale
- Subsidés de formation
- Faible revenu au seuil du revenu vital

Documents à joindre

- Copie carte culture
- Copie carte d'identité, calcul des prestations complémentaires
- Copie carte d'identité, budget de saisie
- Copie carte d'identité, budget d'aide social actuel
- Copie carte d'identité, calcul des subsidés de formation
- Copie carte d'identité, de la dernière déclaration d'impôt définitive complète, des fiches de salaires des trois derniers mois, du bail à loyer et de la facture de primes de caisse maladie

Conditions

Validité	Du 4 juillet au 9 août 2026
Voyage gratuit	Dans toute la communauté tarifaire Libero en train, tram et bus ainsi que sur les lacs de Biene, de Thoun et de Brienz, en 2e classe.
Entrée gratuite	Dans plus de 50 piscines et musées
Réductions	Pour de nombreuses autres attractions et activités (p. ex. parc d'accrobranche, Bernaqua, cinéma, piste de karting, etc.)
Informations	www.passeportdecouverte-berne.ch

Important: le passeport est personnel et non transmissible ; il n'est valable qu'avec une photo d'identité et des données personnelles dûment remplies.

Signature

Requérant/e Date

Signature requérant/e
Avec ma signature, je certifie que toutes mes données sont conformes à la réalité.

Déposer la demande

Veuillez envoyer le formulaire de demande dûment rempli et les documents nécessaires par e-mail à bern@winterhilfe.ch ou par courrier au Secours d'hiver Berne, Neuengasse 5, 3011 Berne.

Le passeport découverte sera envoyé par la poste au mois de juin.

En envoyant le formulaire, les signataires acceptent que le Secours d'hiver puisse, si nécessaire, transmettre des données pour clarifier la situation ou prendre contact avec des organismes tiers. Ceci afin d'évaluer si vous avez droit à un soutien selon les dispositions du Secours d'hiver. Il va de soi que nous traitons ces données de manière absolument confidentielle et uniquement dans le cadre de l'examen de la demande de soutien. Vous trouverez de plus amples informations sur le traitement et la protection de vos données dans notre déclaration de protection des données [ici](#). Il n'existe aucun droit légal sur les prestations du Secours d'hiver.